

614/2002 Z.z.

VYHLÁŠKA

Ministerstva školstva Slovenskej republiky
z 27. septembra 2002
o kreditovom systéme štúdia

Ministerstvo školstva Slovenskej republiky (ďalej len "ministerstvo") podľa § 20 ods. 1 písm. e), § 62 ods. 4 a § 68 ods. 4 zákona č. 131/2002 Z.z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon") ustanovuje:

§ 1

Základné ustanovenie

Táto vyhláška určuje štruktúru informácie o možnostiach štúdia na vysokej škole, ustanovuje rámcové usmernenie na zavedenie a uplatňovanie kreditového systému štúdia a určuje údaje, ktoré musí obsahovať dodatok k diplomu.

§ 2

Štruktúra informácie o možnostiach štúdia na vysokej škole

(1) Informácia o možnostiach štúdia na vysokej škole [§ 20 ods. 1 písm. e) zákona] obsahuje najmä

- a) názov a sídlo vysokej školy, informáciu o jej organizačnej štruktúre, mená koordinátorov (§ 75 ods. 11 zákona), informáciu o organizácii akademického roka, informáciu o spôsobe uchádzania sa o štúdium a o spôsobe zápisu na štúdium,
- b) orientačné informácie o prihlasovaní sa na pobyt, o možnostiach ubytovania, o zdravotnom poistení a o poskytovaní zdravotnej starostlivosti, o knižniciach a študovniach, o možnostiach trávenia voľného času a o nákladoch na pobyt a život v Slovenskej republike,
- c) všeobecnú charakteristiku ponúkaných študijných programov,
- d) podrobné informácie o ponúkaných študijných programoch vrátane informačných listov predmetov,
- e) informácie o možnosti získať akademické tituly a nadobudnúť kvalifikáciu,
- f) informácie o nákladoch spojených so štúdiom.

(2) Informáciu o možnostiach štúdia na vysokej škole vypracúva vysoká škola v štátnom jazyku a v anglickom jazyku.

§ 3

Jednotky študijného programu a študijné predmety

(1) Študijný program sa člení na študijné predmety (ďalej len "predmet"). Predmet je tvorený jednotkou študijného programu (§ 51 ods. 2 zákona) alebo skupinou jednotiek študijného programu zameraných na poskytnutie vzdelávania vo vymedzenej oblasti (napríklad prednáška a k nej zodpovedajúce cvičenie).

(2) Základné údaje o predmete sú údaje podľa tabuľky uvedenej v prílohe č. 1.

(3) Predmety zaradené do študijného programu sa podľa záväznosti ich absolvovania členia na

- a) povinné - ich úspešné absolvovanie je podmienkou úspešného absolvovania časti štúdia alebo celého študijného programu,
- b) povinne voliteľné - podmienkou úspešného absolvovania časti štúdia alebo celého študijného programu je úspešné absolvovanie určeného počtu týchto predmetov podľa výberu študenta v štruktúre určenej študijným programom,
- c) výberové - ostatné predmety, ktoré si študent má možnosť zapísať na doplnenie svojho štúdia a na získanie dostatočného počtu kreditov v príslušnej časti štúdia [§ 51 ods. 4 písm. i) zákona].

(4) Predmety zaradené do študijného programu sa podľa nadväznosti členia na

- a) predmety podmienené úspešným absolvovaním iných predmetov; zápis takéhoto predmetu je podmienený úspešným absolvovaním iného predmetu (podmieňujúci predmet) alebo iných predmetov,
- b) predmety bez nadväznosti; zápis takéhoto predmetu nie je podmienený absolvovaním iného predmetu.

(5) Záverečná práca sa považuje za predmet.

(6) Štátna skúška (§ 63 ods. 1 zákona) sa nepovažuje za predmet.

§ 4

Kredity, ich zhromažďovanie a prenos

(1) Každý predmet, ktorého absolvovanie sa hodnotí, má v študijnom programe priradený počet kreditov, ktoré študent získa po jeho úspešnom absolvovaní. Počet kreditov priradený k predmetu zodpovedá počtu kreditov priradenému k jednotkám študijného programu (§ 62 ods. 2 zákona) tvoriacim predmet (§ 3 ods. 1) a vyjadruje pomernú časť práce študenta potrebnú na jeho úspešné zvládnutie.

(2) Za predmet môže študent v priebehu štúdia získať kredity iba raz.

(3) Zhromažďovaním kreditov sa rozumie zratúvanie kreditov získaných za úspešné absolvovanie predmetov v čase, v ktorom bol študent zapísaný na štúdium jedného študijného programu. Zratúvajú sa kredity získané

- a) v rámci štúdia študijného programu v prípade jeho riadneho skončenia (§ 65 zákona),
- b) v rámci časti štúdia na inej fakulte vysokej školy,
- c) v rámci časti štúdia na inej vysokej škole v Slovenskej republike alebo na vysokej škole v zahraničí formálne zabezpečeného náležitostiami prenosu kreditov podľa § 7.

§ 5

Zápis a absolvovanie predmetov

(1) Zápisom si študent určuje, akú časť povinností predpísanú študijným programom chce absolvovať v nasledujúcom období štúdia, na ktorý sa zápis vzťahuje (trimester, semester alebo akademický rok).

(2) Študent si zapisuje predmety tak, aby mu počet kreditov, ktoré môže získať ich úspešným absolvovaním, stačil v danom období na splnenie podmienky na pokračovanie v štúdiu.

(3) Študent si môže počas štúdia opakovane zapísať povinný predmet, ktorý absolvoval neúspešne. Po druhom neúspešnom pokuse o absolvovanie povinného predmetu je študent vylúčený zo štúdia [§ 66 ods. 1 písm. c) zákona].

(4) Študent si môže počas štúdia opakovane zapísať povinne voliteľný predmet, ktorý absolvoval neúspešne, alebo si môže zapísať namiesto neho iný povinne voliteľný predmet. Po druhom neúspešnom pokuse o absolvovanie vybraného povinne voliteľného predmetu je študent vylúčený zo štúdia [§ 66 ods. 1 písm. c) zákona].

(5) Študent si môže počas štúdia opakovane zapísať výberový predmet, ktorý absolvoval neúspešne, alebo si môže namiesto neho zapísať iný výberový predmet. Ak študent dosiahol dostatočný počet kreditov, nemusí si zapísať žiadny výberový predmet.

(6) Vysoká škola alebo fakulta, ak sa študijný program uskutočňuje na fakulte, určí pre každý študijný program odporúčaný študijný plán. Odporúčaný študijný plán je zostavený tak, aby jeho absolvovaním študent splnil podmienky na úspešné skončenie štúdia v rámci štandardnej dĺžky štúdia zodpovedajúcej študijnému

programu [§ 51 ods. 4 písm. h) zákona].

§ 6

Hodnotenie študijných výsledkov

(1) Hodnotenie študijných výsledkov študenta v rámci štúdia predmetu sa uskutočňuje najmä

- a) priebežnou kontrolou študijných výsledkov počas výučbovej časti daného obdobia štúdia (kontrolné otázky, písomné testy, úlohy na samostatnú prácu, semestrálne práce, referát na seminári a pod.),
- b) skúškou za dané obdobie štúdia.

(2) Absolvovanie predmetu sa hodnotí známku. Znamka vyjadruje kvalitu osvojenia si vedomostí alebo zručností v súlade s cieľom predmetu uvedeným v informačnom liste predmetu.

(3) Hodnotenie známku sa uskutočňuje podľa klasifikačnej stupnice, ktorú tvorí šesť klasifikačných stupňov:

- a) A - výborne (vynikajúce výsledky) = 1
- b) B - veľmi dobre (nadpriemerné výsledky) = 1,5
- c) C - dobre (priemerné výsledky) = 2
- d) D - uspokojivo (prijateľné výsledky) = 2,5
- e) E - dostatočne (výsledky spĺňajú iba minimálne kritériá) = 3
- f) FX - nedostatočne (výsledky nespĺňajú ani minimálne kritériá) = 4

(4) Ak vysoká škola alebo fakulta používa vlastnú klasifikačnú stupnicu, je povinná definovať prevod svojej stupnice do klasifikačnej stupnice podľa odseku 3.

(5) Študent získa kredity za predmet, ak jeho výsledky boli ohodnotené niektorým z klasifikačných stupňov od A po E.

(6) Vysoká škola alebo fakulta, ak sa študijný program uskutočňuje na fakulte, môže pri vybraných predmetoch rozhodnúť, že sa nebudú hodnotiť známku a určiť iné kritériá na ich úspešné absolvovanie ako podmienky na získanie kreditov.

(7) Na hodnotenie celkových študijných výsledkov študenta vo vymedzenom období sa používa vážený študijný priemer. Vypočíta sa tak, že v hodnotenom období sa zrátajú súčiny počtu kreditov a číselného hodnotenia podľa odseku 3 pre všetky predmety zapísané študentom a výsledok sa vydelením celkovým počtom kreditov zapísaných študentom za dané obdobie. Za predmety, ktoré si študent zapísal a neabsolvoval, sa do váženého študijného priemeru započíta známka 4. Predmety, ktoré nie sú hodnotené známku (odsek 6), sa do

výpočtu váženého študijného priemeru nezahŕňajú.

§ 7

Formálne náležitosti prenosu kreditov

(1) Absolvovanie časti štúdia na inej vysokej škole je formálne podmienené

- a) prihláškou na výmenné štúdium, ktorej vzor je uvedený v prílohe č. 2,
- b) zmluvou o štúdiu, ktorej vzor je uvedený v prílohe č. 3,
- c) výpisom výsledkov štúdia, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 4.

(2) Zmluva o štúdiu sa uzatvára medzi študentom, vysielajúcou vysokou školou a prijímajúcou vysokou školou pred nastúpením študenta na prijímajúcu vysokú školu.

(3) Predmety absolvované na prijímajúcej vysokej škole uznáva vysielajúca vysoká škola študentovi na základe výpisu výsledkov štúdia, ktorý vyhotoví študentovi prijímajúca vysoká škola na záver jeho štúdia. Výpis výsledkov štúdia sa stáva súčasťou osobnej študijnej dokumentácie študenta vedenej vysokou školou.

§ 8

Dodatok k diplomu

(1) Vzor dodatku k diplomu je uvedený v prílohe č. 5.

(2) Súčasťou dodatku k diplomu je informácia o systéme vysokého školstva v Slovenskej republike, ktorú vypracúva a zverejňuje ministerstvo.

§ 9

Použitie kreditového systému v študijných programoch tretieho stupňa

Na použitie kreditového systému v študijných programoch tretieho stupňa sa vzťahujú ustanovenia tejto vyhlášky primerane.

§ 10

Účinnosť

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. novembra 2002.

Peter Ponický v.r.

PRÍL.1
VZOR

Názov vysokej školy, názov fakulty:

Informačný list predmetu

Kód: Názov:

Študijný odbor:

Garantuje: Zabezpečuje:

Obdobie štúdia Forma výučby (prednáška, seminár, Počet
predmetu: lab. cvičenia ...): kreditov:

Odporúčaný rozsah výučby
(v hodinách):

Týždenný: Za obdobie štúdia:

Podmieňujúce predmety:

Spôsob hodnotenia a skončenia štúdia predmetu:

Priebežné hodnotenie (napr. test, samostatná práca ...):

Záverečné hodnotenie (napr. skúška, záverečná práca ...):

Cieľ predmetu:

Stručná osnova predmetu:

Literatúra:

Jazyk, v ktorom sa predmet vyučuje: Podpis garanta a dátum
poslednej úpravy listu:

PRÍL.2
VZOR
ECTS - EURÓPSKY SYSTÉM TRANSFERU KREDITOV
ECTS - EUROPEAN CREDIT TRANSFER SYSTEM

Prihláška na výmenné štúdium
STUDENT EXCHANGE STUDY APPLICATION FORM

+-----+
| |
| Fotografia |
| (PHOTO) |
| |
+-----+

AKADEMICKÝ ROK: /
(Academic year)

ŠTUDIJNÝ ODBOR:
(Study branch):

Vyplňte čiernou farbou, aby sa uľahčilo kopírovanie a faxovanie.
(Fill in black to facilitate copy and telefax.)

+-----+
|Vysielajúca vysoká škola |
|(Delegating higher education institution) |
| |
| |
|Názov a celá adresa: |
|(Name and full address): |
| |
|.....|
|.....|
|.....|
| |

Fakultný koordinátor - meno a priezvisko, telefón, fax, e-mail: |
(Faculty coordinator - name, telephone and telefax numbers, |
e-mail box): |

| |
| |
| |

Inštitucionálny koordinátor - meno, priezvisko, telefón, fax, |
e-mail: |
(Higher education coordinator - name, telephone and telefax, |
e-mail box): |

| |
| |
| |

+-----+

Osobné údaje študenta (vypĺňa študent)
STUDENT'S PERSONAL DATA (to be completed by the student applying)

+-----+

Priezvisko (Family name): Meno (First name): |

| |
| |
| |

Dátum narodenia (Date of birth): Trvalý pobyt (ak je adresa |
odlišná): |

| [Permanent address |
| (if different): |

| |
| |
| |

Pohlavie (Sex):..... |

Štátna príslušnosť |

(Nationality): |

Miesto narodenia |

(Place of birth): |

| |

Súčasná adresa (Present Tel.: |
address): |

| |
| |
| |

Adresa platí do (Address is |
valid until): |

Tel.: |

+-----+

Zoznam inštitúcií, ktoré dostanú túto prihlášku

(v poradí podľa preferencie)
LIST OF INSTITUTIONS RECEIVING THIS APPLICATION FORM
(in order of preference)

	Inštitúcia (Institution)	Krajina (Country)	Obdobie štúdia (Period of study)	Trvanie (v mes.) (N of expected stay (months))	Očakávaný počet kreditov (Duration of credits)
1.
2.
3.

Meno a priezvisko študenta (Full name of student):
.....
Vysielajúca vysoká škola (Delegating institution):
.....
Krajina (Country):

Stručne vysvetlite dôvody, prečo chcete študovať v zahraničí.
(Briefly explain the reasons why you wish to study abroad.)
.....
.....
.....
.....

Jazykové znalosti
LANGUAGE COMPETENCE

Materinský jazyk (Mother tongue):

Jazyk, v ktorom študent študuje na domácej vysokej škole (Language of instruction at home higher education institution):

Iné jazyky (Other languages)	V súčasnosti študujem (I am currently studying this language)	Môžem študovať v tomto jazyku (I have sufficient knowledge to study in this language)	Po príprave by som mohol študovať v tomto jazyku (I could study after extra preparation)
.....

áno/yes | nie/no | áno/yes | nie/no | áno/yes | nie/no

(Do you wish to apply for a mobility grant to assist towards the additional costs of your study period abroad?)

+++ +++
áno +++ nie +++
(yes) (no)

Prijímajúca vysoká škola (Receiving higher education institution):

.....
.....
.....

Týmto potvrdzujeme prijatie: Prihlášky na výmenné štúdium, návrhu Zmluvy o štúdiu a Výpisu výsledkov štúdia kandidáta.

(We hereby acknowledge receipt of the application, the proposed study agreement and the candidate's transcript of records.)

Uvedený študent +++ je predbežne prijatý na štúdium
(The above-mentioned student is) +++ (provisionally accepted at our institution)

+++ nie je prijatý na štúdium
+++ (not accepted at our institution)

Podpis fakultného koordinátora: Podpis inštitucionálneho koordinátora:
(Faculty coordinator's signature): (Higher education institution coordinator's signature):

.....
.....

Dátum (Date): Dátum (Date):

PRÍL.3

VZOR

ECTS - EURÓPSKY SYSTÉM TRANSFERU KREDITOV ECTS - EUROPEAN CREDIT TRANSFER SYSTEM

Zmluva o štúdiu STUDY AGREEMENT

AKADEMICKÝ ROK: /.....

(Academic year):

ŠTUDIJNÝ ODBOR:

(Study branch):

Meno a priezvisko študenta (Full name of student):

.....
.....

|Vysielajúca vysoká škola (Delegating higher education institution): |
 |.....|
 |Krajina (Country):|
 +-----+

Navrhovaný študijný plán
 DETAILS OF THE PROPOSED STUDY PROGRAMME ABROAD

+-----+
 |Prijímaná vysoká škola (Receiving higher education institution): |
 |.....|
 |Krajina (Country):|
 +-----+

Kód predmetu a číslo strany v Informácii o možnostiach štúdia	Názov predmetu (ako je uvedený v Informácii o možnostiach štúdia)	Počet kreditov
[Course unit code (if any) and page no. of the information package]	[Course unit title (as intidated in the information package)]	credits

Ak je to potrebné, pokračujte na ďalšom liste papiera. (If necessary, continue the list on a separate sheet.)

+-----+
 |Podpis študenta (Student's signature): |
 |Dátum (Date): |
 +-----+

+-----+
 |Vysielajúca vysoká škola (Delegating higher education institution): |
 |.....|
 |Potvrdzujeme, že navrhovaný študijný plán bol schválený. |
 |(We confirm that the proposed programme of study agreement is approved.) |
 |.....|
 |Podpis fakultného koordinátora: Podpis inštitucionálneho koordinátora |
 |(Faculty coordinator's signature): (Higher education institution |
 |..... coordinator's signature): |
 |.....|

|Dátum (Date): Dátum (Date):|
+-----+

+-----+
|Prijímajúca vysoká škola (Receiving higher education institution): |
|.....|
|Potvrdzujeme, že navrhovaný študijný plán bol schválený. |
|(We confirm that this proposed programme of study agreement is approved.) |
| |
|Podpis fakultného koordinátora: Podpis inštitucionálneho koordinátora:|
|(Faculty coordinator's signature): (Higher education institution |
| coordinator's signature): |
|.....|
|Dátum (Date): Dátum (Date):|
+-----+

Zmeny navrhovaného študijného plánu
CHANGES TO ORIGINAL PROPOSED STUDY PROGRAMM
Vyplňte, len ak je to relevantné. (Fill in only if appropriate.)

Kód predmetu a číslo o možnostiach štúdia	Názov predmetu (ako je uvedený v informácii o možnostiach štúdia)	Zrušený	Nový	Počet predmetokreditov

Ak je to potrebné, pokračujte na ďalšom liste papiera. (If necessary, continue the list on a separate sheet.)

+-----+
|Podpis študenta (Student's signature): |
|Dátum (Date): |
+-----+

+-----+
|Vysielajúca vysoká škola (Delegating higher education institution): |
|.....|
|Potvrdzujeme, že uvedené zmeny v študijnom pláne boli schválené. |
+-----+

|(We confirm that the above-listed changes to the initially agreed programme|
|of study are approved.)|

|Podpis fakultného koordinátora: Podpis inštitucionálneho koordinátora |
|(Faculty coordinator's signature): (Higher education institution |
| coordinator's signature):|

|.....|
|Dátum (Date): Dátum (Date):|

+-----+

+-----+
|Prijímajúca vysoká škola (Receiving higher education institution): |

|.....|

|Potvrdzujeme, že uvedené zmeny v študijnom pláne boli schválené. |
|(We confirm that the above-listed changes to the initially agreed programme|
|of study are approved.)|

|Podpis fakultného koordinátora: Podpis inštitucionálneho koordinátora |
|(Faculty coordinator's signature): (Higher education institution |
| coordinator's signature):|

|.....|
|Dátum (Date): Dátum (Date):|

+-----+

PRÍL.4
VZOR
ECTS - EURÓPSKY SYSTÉM TRANSFERU KREDITOV
ECTS - EUROPEAN CREDIT TRANSFER SYSTEM

Výpis výsledkov štúdia
TRANSCRIPT OF RECORDS

+-----+
|Vysielajúca vysoká škola (Delegating higher education institution): |

|.....|

|Fakulta/Katedra (Faculty/Department of): |

|.....|

|Fakultný koordinátor (Faculty coordinator): |

|.....|

|Tel.: Fax: e-mail:|

+-----+

|Údaje o študentovi (Student's record) |

|Priezvisko (Family name): Meno (First name):|

|Dátum a miesto narodenia (Date and place of birth):|

|Pohlavie (Sex):|

|Dátum zápisu (Matriculation date): Identifikačné číslo |
|(Matriculation number):|

-----+
 |Prijímajúca vysoká škola (Receiving higher institution): |
 |.....|
 |Fakulta/Katedra (Faculty/Department of): |
 |.....|
 |Fakultný koordinátor (Faculty coordinator): |
 |.....|
 |Tel.: Fax: e-mail:|
 -----+

Kód predmetu (Course unit code)	Názov predmetu (Title of the course unit)	Trvanie predmetu (Duration of course unit)	Miestna známka (Local Grade)	Známka (Credits)	Kredity
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)

K (1) (2) (3) (4) (5) pozri vysvetlenie ďalej. (See explanation further.)

Počet kreditov spolu (Total):

Udelený diplom/titul (Diploma/degree awarded):

Dátum (Date):

Podpis dekana/študijného oddelenia (Signature of the dean/
 administration office):

Pečiatka vysokej školy/fakulty (Stamp of higher education
 institution):

Poznámka: Tento dokument je neplatný bez podpisu
 dekana/študijného oddelenia a oficiálnej pečiatky vysokej
 školy/fakulty.

(Notice: This document is not valid without the signature of the
 dean/administration office and the official stamp of the higher
 education institution/faculty.)

(1) Kód predmetu (Course unit code):

[ako je uvedený v Informácii o možnostiach štúdia (refer
 to the information package)]

(2) Trvanie predmetu (Duration of course unit):

Y = 1 celý akademický rok (1 full academic year)

1S = 1 semester (1 semester) 2S = 2 semestre (2 semesters)

1T = 1 trimester 2T = 2 trimestre (2 terms/trimesters)
(1 term/trimester)

(3) Popis klasifikačnej stupnice vysokej školy (Description of the institutional grading system):

(4) Klasifikačná stupnica (Grading scale):

Známka (Grade)	% of successful students normally achieving the grade)	Definícia (Definition)
A	10	VÝBORNE - vynikajúce výsledky s minimálnymi chybami (EXCELLENT - outstanding performance with only minor errors)
B	25	VEĽMI DOBRE - nadpriemerný štandard s nejakými chybami (VERY GOOD - above the average standard but with some error)
C	30	DOBRE - vo všeobecnosti dobrá práca s istým množstvom chýb (GOOD - generally sound work with a number of notable errors)
D	25	USPOKOJIVO - prijateľné, ale so značnými nedostatkami (SATISFACTORY - fair but with significant shortcomings)
E	10	DOSTATOČNE - výsledky spĺňajú minimálne kritériá (SUFFICIENT - performance meets the minimum criteria)
FX	-	NEDOSTATOČNE - aby bol pridelený kredit, vyžaduje sa dodatočná práca (FAIL - some more work required before the credit can be awarded)

uviesť):

6. ĎALŠIE INFORMÁCIE

6.1. Ďalšie informácie:

6.2. Ďalšie informačné zdroje:

7. CERTIFIKÁCIA DODATKU

7.1. Dátum:

7.2. Meno a podpis:.....

7.3. Funkcia:

7.4. Oficiálna pečiatka alebo pečat':

8. INFORMÁCIA O SYSTÉME VYSOKÉHO ŠKOLSTVA V SLOVENSKEJ REPUBLIKE